

Herstellerinformationen

MARUNAO CO., Ltd. Yada 1662-1, 959-1107 Sanjo Japan - Niigata
www.marunao.com /

Verantwortliche Person

MARUNAO FRANCE SASU Rue Rousselet 33, 75007 Paris France - /
marunaoparis@gmail.com

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Diese Essstäbchen sind für den Verzehr von Lebensmitteln vorgesehen. Verwenden Sie sie nicht als Kochwerkzeuge oder zum Umrühren von heißen Speisen. Um einen angenehmeren Kontakt mit Ihrem Mund zu ermöglichen, haben wir die Essstäbchen dünner gemacht. Bitte vermeiden Sie daher das Biegen, da dies zu Brüchen führen kann.
2. Reinigung: Reinigen Sie die Essstäbchen von Hand mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Stellen Sie es nicht in die Spülmaschine oder den Geschirrspüler. Weichen Sie das Besteck nicht über längere Zeit ein. Die Beschichtung könnte abnutzen, und die Essstäbchen könnten ihre Form verlieren.
3. Trocknung: Trocknen Sie die Essstäbchen gründlich nach dem Waschen, um Schimmelbildung zu vermeiden. Trocknen Sie es nach dem Waschen schnell ab und lagern Sie es.

Warnhinweise

1. Materialempfindlichkeit: Holz- oder lackierte Essstäbchen können durch scharfe Gegenstände oder scheuernde Reinigungsmittel beschädigt werden. Behandeln Sie sie mit Vorsicht.
2. Kinder: Kleine Teile können verschluckt werden. Beaufsichtigen Sie Kinder beim Gebrauch von Essstäbchen.
3. Lagerung: Bewahren Sie die Essstäbchen an einem trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um Rissbildung und Verformungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

1. Inspektion: Überprüfen Sie die Essstäbchen regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Verwenden Sie beschädigte Essstäbchen nicht weiter, um Verletzungen zu vermeiden. Die Essstäbchen sind nicht beschichtet und verlieren nach und nach ihren natürlichen Glanz. Um den Glanz

wiederherzustellen, reiben Sie die Essstäbchen mit einem Baumwolltuch, das mit Olivenöl befüllt ist.

2. **Lebensmittelechtheit:** Achten Sie darauf, dass die Essstäbchen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden und nicht mit anderen Chemikalien oder Substanzen in Kontakt kommen.
3. **Nachhaltigkeit:** Wir verwenden eine Vielzahl von Materialien, aber es besteht die geringe Möglichkeit, dass unser spezielles Baumharz schmelzen könnte. Essstäbchen aus Bambus oder anderen nachhaltigen Materialien sind umweltfreundlicher und können kompostiert werden, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. **Use:** These chopsticks are intended for consuming food. Do not use them as cooking tools or for stirring hot dishes. To provide a more pleasant contact with your mouth, we have made the chopsticks thinner. Please avoid bending them, as this may lead to breakage.
2. **Cleaning:** Clean the chopsticks by hand with warm water and mild detergent. Do not put them in the dishwasher. Do not soak the utensils for an extended period. The coating may wear off, and the chopsticks may lose their shape.
3. **Drying:** Thoroughly dry the chopsticks after washing to prevent mold formation. Dry them quickly after washing and store them.

Warning Labels

1. **Material Sensitivity:** Wooden or lacquered chopsticks can be damaged by sharp objects or abrasive cleaners. Handle with care.
2. **Children:** Small parts can be swallowed. Supervise children when using chopsticks.
3. **Storage:** Store the chopsticks in a dry place, away from direct sunlight and extreme temperatures to prevent cracking and deformations.

Safety Instructions

1. **Inspection:** Regularly check the chopsticks for cracks or splinters. Do not continue using damaged chopsticks to avoid injuries. The chopsticks are not coated and gradually lose their natural shine. To restore the shine, rub the chopsticks with a cotton cloth filled with olive oil.

2. Food Safety: Ensure that the chopsticks are only used for their intended purpose and do not come into contact with other chemicals or substances.
3. Sustainability: We use a variety of materials, but there is a slight possibility that our special resin could melt. Chopsticks made from bamboo or other sustainable materials are more environmentally friendly and can be composted at the end of their lifespan.

Français

Avis de sécurité des produits

Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ces baguettes sont destinées à la consommation d'aliments. Ne les utilisez pas comme ustensiles de cuisine ou pour remuer des plats chauds. Pour un contact plus agréable avec votre bouche, nous avons rendu les baguettes plus fines. Évitez donc de les plier, car cela pourrait les casser.
2. Nettoyage : Nettoyez les baguettes à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux. Ne les mettez pas au lave-vaisselle. Ne les laissez pas tremper pendant une longue période. Le revêtement pourrait s'user et les baguettes pourraient perdre leur forme.
3. Séchage : Séchez soigneusement les baguettes après les avoir lavées pour éviter la formation de moisissures. Séchez-les rapidement après le lavage et rangez-les.

Avertissements

1. Sensibilité des matériaux : Les baguettes en bois ou laquées peuvent être endommagées par des objets tranchants ou des détergents abrasifs. Manipulez-les avec précaution.
2. Enfants : Les petites pièces peuvent être avalées. Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent des baguettes.
3. Stockage : Conservez les baguettes dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes, pour éviter les fissures et les déformations.

Consignes de sécurité

1. Inspection : Vérifiez régulièrement les baguettes pour détecter les fissures ou les éclats. Ne continuez pas à utiliser des baguettes endommagées pour éviter les blessures. Les baguettes ne sont pas revêtues et perdent progressivement leur éclat naturel. Pour restaurer l'éclat, frottez les baguettes avec un chiffon en coton imbibé d'huile d'olive.

2. Innocuité des aliments : Veillez à ce que les baguettes soient utilisées uniquement à des fins prévues et ne soient pas en contact avec d'autres produits chimiques ou substances.
 3. Durabilité : Nous utilisons une variété de matériaux, mais il existe une faible possibilité que notre résine spéciale à base de bois puisse fondre. Les baguettes en bambou ou d'autres matériaux durables sont plus respectueuses de l'environnement et peuvent être compostées en fin de vie.
-

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze eetstokjes zijn bedoeld voor het consumeren van voedsel. Gebruik ze niet als kookgerei of om hete gerechten te roeren. Om een aangenamer contact met uw mond mogelijk te maken, hebben we de eetstokjes dunner gemaakt. Buig ze daarom niet, omdat dit tot breuken kan leiden.
2. Reiniging: Reinig de eetstokjes met de hand met warm water en een mild reinigingsmiddel. Plaats ze niet in de vaatwasser. Week het bestek niet langdurig in. De coating kan slijten en de eetstokjes kunnen hun vorm verliezen.
3. Droging: Droog de eetstokjes grondig na het wassen om schimmelvorming te voorkomen. Droog ze na het wassen snel af en bewaar ze.

Waarschuwingen

1. Gevoeligheid voor materialen: Houten of gelakte eetstokjes kunnen beschadigd raken door scherpe voorwerpen of schurende reinigingsmiddelen. Behandel ze voorzichtig.
2. Kinderen: Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt. Houd toezicht op kinderen bij het gebruik van eetstokjes.
3. Opslag: Bewaar de eetstokjes op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen om barsten en vervormingen te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

1. Inspectie: Controleer de eetstokjes regelmatig op scheuren of splinters. Gebruik beschadigde eetstokjes niet verder om verwondingen te voorkomen. De eetstokjes zijn niet gecoat en verliezen geleidelijk hun natuurlijke glans. Om de glans te herstellen, wrijft u de eetstokjes in met een katoenen doek die is gedrenkt in olijfolie.

2. Voedselveiligheid: Zorg ervoor dat de eetstokjes alleen voor het beoogde doel worden gebruikt en niet in contact komen met andere chemicaliën of stoffen.
3. Duurzaamheid: We gebruiken een verscheidenheid aan materialen, maar er bestaat een kleine kans dat ons speciale boomhars kan smelten. Eetstokjes van bamboe of andere duurzame materialen zijn milieuvriendelijker en kunnen worden gecomposteerd als ze het einde van hun levensduur hebben bereikt.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Questi bastoncini per mangiare sono destinati al consumo di cibi. Non utilizzarli come utensili da cucina o per mescolare cibi caldi. Abbiamo reso i bastoncini più sottili per consentire un contatto più piacevole con la bocca. Si prega quindi di evitare di piegarli, poiché potrebbero rompersi.
2. Pulizia: Pulire i bastoncini a mano con acqua calda e detergente delicato. Non metterli in lavastoviglie. Non lasciare i bastoncini in ammollo per lungo tempo, in quanto potrebbero perdere la forma e l'eventuale rivestimento potrebbe usurarsi.
3. Asciugatura: Asciugare accuratamente i bastoncini dopo il lavaggio per evitare la formazione di muffa. Asciugarli rapidamente dopo il lavaggio e conservarli.

Avvertenze

1. Sensibilità del materiale: I bastoncini di legno o verniciati possono danneggiarsi con oggetti appuntiti o detersivi abrasivi. Trattarli con cura.
2. Bambini: Piccole parti potrebbero essere ingerite. Sorvegliare i bambini durante l'uso dei bastoncini.
3. Conservazione: Conservare i bastoncini in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme per evitare crepe e deformazioni.

Istruzioni di sicurezza

1. Ispezione: Controllare regolarmente i bastoncini per verificare la presenza di crepe o scheggiature. Non utilizzare bastoncini danneggiati per evitare lesioni. I bastoncini non sono rivestiti e perderanno gradualmente il loro splendore naturale. Per ripristinare il loro splendore, strofinare i bastoncini con un panno di cotone imbevuto di olio d'oliva.

2. **Sicurezza alimentare:** Assicurarsi che i bastoncini vengano utilizzati solo per lo scopo previsto e non vengano a contatto con altre sostanze chimiche.
3. **Sostenibilità:** Utilizziamo una varietà di materiali, ma c'è la possibilità che la nostra resina speciale possa sciogliersi. I bastoncini di bambù o altri materiali sostenibili sono più ecologici e possono essere compostati alla fine della loro vita utile.

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. **Utilização:** Estes pauzinhos são destinados ao consumo de alimentos. Não os utilize como utensílios de cozinha ou para mexer alimentos quentes. Para permitir um contato mais agradável com a sua boca, tornamos os pauzinhos mais finos. Por favor, evite dobrá-los, pois isso pode causar quebras.
2. **Limpeza:** Limpe os pauzinhos à mão com água morna e detergente suave. Não os coloque na máquina de lavar louça. Não deixe os utensílios de molho por longos períodos. O revestimento pode desgastar-se e os pauzinhos podem perder a sua forma.
3. **Secagem:** Seque os pauzinhos completamente após a lavagem para evitar a formação de mofo. Seque-os rapidamente após a lavagem e guarde-os.

Avisos

1. **Sensibilidade do material:** Pauzinhos de madeira ou com revestimento podem ser danificados por objetos afiados ou produtos de limpeza abrasivos. Manuseie com cuidado.
2. **Crianças:** Pequenas peças podem ser engolidas. Supervisione as crianças ao usar pauzinhos.
3. **Armazenamento:** Guarde os pauzinhos em local seco, longe da luz solar direta e de temperaturas extremas, para evitar rachaduras e deformações.

Instruções de segurança

1. **Inspeção:** Verifique regularmente os pauzinhos quanto a rachaduras ou lascas. Não continue a usar pauzinhos danificados para evitar lesões. Os pauzinhos não têm revestimento e gradualmente perdem o seu brilho natural. Para restaurar o brilho, esfregue os pauzinhos com um pano de algodão embebido em azeite.
2. **Segurança alimentar:** Certifique-se de que os pauzinhos são usados apenas para o propósito pretendido e não entram em contato com outros produtos químicos ou substâncias.

3. **Sustentabilidade:** Utilizamos uma variedade de materiais, mas há uma pequena possibilidade de que nossa resina especial de árvore possa derreter. Pauzinhos de bambu ou de outros materiais sustentáveis são mais amigos do ambiente e podem ser compostados quando atingirem o fim da sua vida útil.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweiser

1. **Benotzung:** Dës Esstäbchen sinn fir d’Konsum vun Iessen geduecht. Benotzt se net als Kachgeschir oder fir waarm Speisen ëmzeréieren. Fir en angenehmen Kontakt mat ärem Mond ze erméiglechen, hunn mir d’Esstäbchen méi dënn gemaach. Vermeidt also dat Béien, well dat zu Bréchereien féiere kann.
2. **Reiwegung:** Reiw d’Esstäbchen mat waarem Waasser a mildem Reiwegungsmëttel vun Hand of. Stellt se net an d’Spillmaschinn oder den Geschirrspüler. Léisst d’Besteck net laangzäit anweichen. D’Beschichtung kéint ofnutzen, an d’Esstäbchen kéint hire Form verléieren.
3. **Drocknung:** Drockent d’Esstäbchen no dem Waschen grëndlech of, fir Schimmelbildung ze vermeiden. Drockent se no dem Waschen séier of an lagert se of.

Warnhinweiser

1. **Matérialsensibilitét:** Holz- oder lackéiert Esstäbchen kënnen duerch schaarf Géigestänn oder schierend Reiwegungsmëttel beschädegt ginn. Behandelt se mat Vorsicht.
2. **Kanner:** Kleng Deeler kënnen verschluckt ginn. Iwwerwaacht Kanner beim Benotzen vun Esstäbchen.
3. **Lagerung:** Bewahrt d’Esstäbchen op engem dréchen Oart op, wäit ewech vun direkter Sonneneenstruelung an extremen Temperaturen, fir Rissbildung an Verformungen ze vermeiden.

Sécherheets-Hinweiser

1. **Inspektioun:** Iwwerpréift d’Esstäbchen regelméisseg op Rësser oder Ofspéitungen. Benotzt beschädegt Esstäbchen net méi, fir Verletzungen ze vermeiden. D’Esstäbchen sinn net beschicht a verléieren no a no hiren natierlechen Glanz. Fir de Glanz nees hierzustellen, reibt d’Esstäbchen mat engem Baumwolltuch, dat mat Olivenéis gefëllt ass.
2. **Iessen-Verträglechkeet:** Achtegkeet, datt d’Esstäbchen nëmmen fir de virliegenden Zweck benotzt ginn an net mat anere Chemikalien oder Sub-

stanzen an Kontakt kommen.

3. Nohaltegeket: Mir benotzen eng Villsait vu Materialien, awer et besteet déi kleng Mëglëchkeet, datt eise speziellen Bëmhartz schmelze kéint. Essstäbchen aus Bambus oder anere nohaltege Materialien sinn ëmweltfrëndlecher an kënnen kompostéiert ginn, wann se hire Liewensdauer ofgeschloss hunn.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohjeet

Käyttöohjeet

1. Käyttö: Nämä syömäpuikot on tarkoitettu ruoan syömiseen. Älä käytä niitä ruoanlaittovälineinä tai kuumien ruokien sekoittamiseen. Syömämukavuuden lisäämiseksi olemme tehneet syömäpuikot ohuemmiksi. Vältä siis taivuttamista, koska se voi johtaa murtumiin.
2. Puhdistus: Pese syömäpuikot käsin lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä laita niitä astianpesukoneeseen. Älä liota syömäpuikkoja pitkään. Päälyste voi kulua ja syömäpuikot voivat menettää muotonsa.
3. Kuivaus: Kuivaa syömäpuikot huolellisesti pesun jälkeen homeen muodostumisen estämiseksi. Kuivaa ne nopeasti pesun jälkeen ja säilytä.

Varoitukset

1. Materiaaliherkkyys: Puu- tai lakatut syömäpuikot voivat vaurioitua terävistä esineistä tai hankaavista pesuaineista. Käsittele niitä varovasti.
2. Lapset: Pieniä osia voi niellä. Valvo lasten käyttöä syömäpuikkojen kanssa.
3. Säilytys: Säilytä syömäpuikot kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja äärimmäisistä lämpötiloista halkeamien ja muodonmuutosten välttämiseksi.

Turvallisuusohjeet

1. Tarkastus: Tarkista syömäpuikot säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Älä käytä vaurioituneita syömäpuikkoja jatkossa vammojen välttämiseksi. Syömäpuikot eivät ole päällystettyjä ja menettävät vähitellen luonnollisen kiiltonsa. Palauttaaksesi kiillon, hankaa syömäpuikkoja puuvillakankaalla, joka on kastettu oliiviöljyyn.
2. Elintarvikehyväksyntä: Varmista, että syömäpuikkoja käytetään vain tarkoitettuun käyttötarkoitukseen eivätkä ne ole kosketuksissa muiden kemikaalien tai aineiden kanssa.
3. Kestävyys: Käytämme monenlaisia materiaaleja, mutta on pieni mahdollisuus, että erityinen pihkahartsimme voisi sulaa. Bambusta tai muista

kestävistä materiaaleista valmistetut syömäpuikot ovat ympäristöystävällisempiä ja voidaan kompostoida niiden elinkaaren päättyessä.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse spisepinde er beregnet til at spise mad. Brug dem ikke som køkkenredskaber eller til at røre rundt i varme retter. For at gøre kontakten med din mund mere behagelig, har vi gjort spisepindene tyndere. Undgå derfor at bøje dem, da det kan føre til brud.
2. Rengøring: Rengør spisepindene i hånden med varmt vand og mildt rengøringsmiddel. Placer dem ikke i opvaskemaskinen. Blød ikke bestikket i lang tid. Belægningen kan slides af, og spisepindene kan miste deres form.
3. Tørring: Tør spisepindene grundigt efter vask for at undgå skimmel. Tør dem hurtigt af efter vask og opbevar dem.

Advarsler

1. Materialefølsomhed: Træ- eller lakerede spisepinde kan beskadiges af skarpe genstande eller skuremidler. Behandl dem forsigtigt.
2. Børn: Små dele kan sluges. Overvåg børn under brug af spisepinde.
3. Opbevaring: Opbevar spisepindene på et tørt sted, væk fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for at undgå revner og deformationer.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Inspektion: Inspektion af spisepindene regelmæssigt for revner eller afskalninger. Brug ikke beskadigede spisepinde for at undgå skader. Spisepindene er ikke belagt og mister gradvist deres naturlige glans. For at genoprette glansen, gnid spisepindene med en bomuldsklud, der er fyldt med olivenolie.
2. Fødevarer sikkerhed: Sørg for, at spisepindene kun bruges til det til tænkte formål og ikke kommer i kontakt med andre kemikalier eller stoffer.
3. Bæredygtighed: Vi bruger en række materialer, men der er en lille mulighed for, at vores specielle træharz kan smelte. Spisepinde lavet af bambus eller andre bæredygtige materialer er mere miljøvenlige og kan komposteres, når de når slutningen af deres levetid.

Eesti keel

Toote ohutusjuhend

Kasutusjuhised

1. Kasutamine: Need söögipulgad on mõeldud toidu tarbimiseks. Ärge kasutage neid toiduvalmistamiseks ega kuumade toitude segamiseks. Selleks, et tagada meeldivam kokkupuude suuga, oleme söögipulgad teinud õhemaks. Palun vältige nende painutamist, kuna see võib põhjustada purunemist.
2. Puhastamine: Puhastage söögipulgad käsitsi sooja veega ja õrnatoimelise puhastusvahendiga. Ärge pange neid nõudepesumasinasse ega nõudepesumasinasse. Ärge leotage söögiriistu pikka aega. Kattekiht võib kuluda ja söögipulgad võivad kaotada oma kuju.
3. Kuivatamine: Pärast pesemist kuivatage söögipulgad põhjalikult, et vältida hallituse teket. Kuivatage need pärast pesemist kiiresti ja hoidke neid.

Hoiatused

1. Materjali tundlikkus: Puidust või lakitud söögipulgad võivad saada kahjustada teravate esemete või hõõrduvate puhastusvahendite tõttu. Käsitsege neid ettevaatlikult.
2. Lapsed: Väikesed osad võivad alla neelata. Jälgige lapsi söögipulkade kasutamisel.
3. Hoiustamine: Hoidke söögipulgad kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja äärmuslikest temperatuuridest, et vältida pragunemist ja deformatsiooni.

Turvajuhised

1. Inspekteerimine: Kontrollige söögipulki regulaarselt pragude või kilustikute osas. Ärge kasutage kahjustatud söögipulki edasi, et vältida vigastusi. Söögipulgad ei ole kaetud ja kaotavad järk-järgult oma loomuliku läike. Läike taastamiseks hõõruge söögipulgad puuvillase lapiga, mis on täidetud oliiviõliga.
2. Toiduohutus: Veenduge, et söögipulki kasutatakse ainult ettenähtud otstarbel ega puutu kokku teiste kemikaalide ega ainete.
3. Jätkusuutlikkus: Kasutame mitmesuguseid materjale, kuid meie spetsiaalne puuviljapuitvaik võib sulada. Bambusest või muudest jätkusuutlikest materjalidest söögipulgad on keskkonnasõbralikumad ja neid saab komposteerida, kui nende eluiga on lõppenud.

Svenska

Produktsäkerhetsanvisning

Hanteringsanvisningar

1. Användning: Dessa ätpinnar är avsedda för konsumtion av livsmedel. Använd dem inte som matlagningsredskap eller för att röra om i varma rätter. För att möjliggöra en trevligare kontakt med din mun har vi gjort ätpinnarna tunnare. Undvik därför att böja dem, eftersom detta kan leda till att de går sönder.
2. Rengöring: Rengör ätpinnarna för hand med varmt vatten och mildt rengöringsmedel. Placera dem inte i diskmaskinen. Låt inte besticken ligga i blöt under lång tid. Beläggningen kan slitas och ätpinnarna kan förlora sin form.
3. Torkning: Torka ätpinnarna noggrant efter tvätt för att undvika mögelbildning. Torka dem snabbt efter tvätt och förvara dem.

Varningar

1. Känslighet för material: Trä- eller lackerade ätpinnar kan skadas av vassa föremål eller slipande rengöringsmedel. Hantera dem försiktigt.
2. Barn: Små delar kan sväljas. Övervaka barn när de använder ätpinnar.
3. Förvaring: Förvara ätpinnarna på en torr plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer för att undvika sprickor och deformationer.

Säkerhetsanvisningar

1. Inspektion: Kontrollera ätpinnarna regelbundet för sprickor eller avflagningar. Använd inte skadade ätpinnar för att undvika skador. Ätpinnarna är obelagda och förlorar successivt sin naturliga glans. För att återställa glansen, gnid ätpinnarna med en bomullstrasa fylld med olivolja.
2. Livsmedelssäkerhet: Se till att ätpinnarna endast används för avsett ändamål och inte kommer i kontakt med andra kemikalier eller ämnen.
3. Hållbarhet: Vi använder en mängd olika material, men det finns en liten möjlighet att vårt speciella trähartser kan smälta. Ätpinnar av bambu eller andra hållbara material är mer miljövänliga och kan komposteras när de har nått slutet av sin livslängd.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na chopail seo dírithe ar ithe bia. Ná úsáid mar uirlisí cócaireachta nó chun bia te a mhúchadh. Chun nasc níos comporda a chur idir iomadúlacht agus do bhéal, rinneamar na chopail níos tanaí. Mar sin, seachain an chopail a chasadh, mar d'fhéadfadh sé seo a bhriseadh.
2. Glanadh: Glan na chopail le lámh le huisce te agus glantach bog. Ná cuir sa chófra nó sa nglantóir iad. Ná lig dóibh bogadh i bhfad. D'fhéadfadh an scuabadh a bheith imithe agus d'fhéadfadh na chopail a fhoirm a chailliúint.
3. Tirim: Tirimigh na chopail go cúramach tar éis glanadh chun mí-úsáid a sheachaint. Tirimigh go tapa i ndiaidh glanadh agus stóráil iad.

Rabhadh

1. Friotalacht na hÁbhar: D'fhéadfadh chopail adhmaid nó lacaíochta a bheith damáiste ag oibiú gonta nó glantachanna frithghéaracha. Déan curam orthu.
2. Leanaí: D'fhéadfadh go mbeadh bearta beaga in ann a bheith caite. Bain súp as leanaí agus iad ag úsáid chopail.
3. Stóráil: Coinnigh na chopail i áit tirim, i bhfad ó ghrian na gréine díreach agus teochtaí éagsúla chun sciorrú agus malartú a sheachaint.

Rabhadh Sábháilteachta

1. Scrúdú: Scrúdaigh na chopail go rialta ar sciorranna nó ar bhriseadh. Ná úsáid chopail atá damáiste chun gortú a sheachaint. Níl aon chóta orthu agus caillfidh siad a ngreann nádúrtha tar éis tamaill. Chun an greann a athshlánú, maslaigh na chopail le liathróid coirceogach a bhfuil ola olóige ann.
2. Éifeachtúlacht Bia: Bí cinnte go n-úsáidfear na chopail ach don chuspóir atá beartaithe acu agus nach dtagann siad i dteagmháil le ceimicí nó substaintí eile.
3. Inbhuanaitheacht: Úsáidimid réimse leathan ábhar, ach tá an deis ann go dtiocfadh lenár gcrannadh speisialta a leá. Is éifeachtach agus is féidir chopail as bambú nó ábhar inbhuanaithe eile a chompostáil nuair a bhíonn deireadh a saoil bainte acu.

Íslenskur

Vörumerkingar um öryggi vöru

Leiðbeiningar um notkun

1. Notkun: Þessir matarstönglar eru ætlaðir til neyslu á matvælum. Notið þá ekki sem eldavörur eða til að blanda heitum réttum. Til að auðvelda þér notkun á þeim höfum við gert stönglana þynnri. Vinsamlegast forðistu að beygja þá, þar sem það getur valdið broti.
2. Hreinsun: Hreinsið matarstönglana með hendi og hlýju vatni með mildum hreinsiefni. Setjið þá ekki í uppþvottavél eða uppþvottavél. Blæðið ekki stönglana í vatni lengi. Húðunin gæti slitnað og stönglarnir geta misst lögum sína.
3. Þurrkun: Þurkið matarstönglana vel eftir hreinsun til að koma í veg fyrir myglu. Þurkið þá vel eftir hreinsun og geymið þá.

Varnarmerkingar

1. Viðkvæmni gagnvart efni: Við eða lakkirðir matarstönglar geta verið skemmdir af skörum hlutum eða hreinsiefnum sem skrúbba. Meðhöndlið þá með varúð.
2. Börn: Smá hlutar geta verið sveltnir. Vaktið börn við notkun á matarstönglum.
3. Geymsla: Geymið matarstönglana á þurru stað, fjarlægð frá beinum sólarljósi og öllum skömum hitastigum til að koma í veg fyrir sprungur og lögubreytingar.

Öryggisvörn

1. Skoðun: Athugið matarstönglana reglulega eftir sprungur eða brot. Notið ekki skemmda matarstöngla til að koma í veg fyrir slys. Matarstönglarnir eru ekki húðaðir og missa smátt og smátt náttúrulegan gljáa sinn. Til að endurheimta gljáann, gníðið matarstönglana með bómullarhúfu sem er fyllt af ólífuefni.
2. Matvælaöryggi: Vartið upp á að matarstönglarnir séu aðeins notuðir fyrir það tilgang sem þeir eru ætlaðir fyrir og ekki koma í snertingu við aðrar efni eða efnafræði.
3. Sjálfbærni: Við notum margs konar efni, en lítil líkur er á að sérstakt trjáavax okkar geti bráðnað. Matarstönglar úr bambusi eða öðrum sjálfbærum efnum eru umhverfisvænni og geta verið komposteruð þegar þeir ná enda líftíma sínum.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ove štapići za jelo namijenjeni su za konzumiranje hrane. Nemojte ih koristiti kao kuhinjske alate ili za miješanje vruće hrane. Kako bismo omogućili ugodniji kontakt s vašim ustima, štapiće za jelo smo napravili tanjima. Molimo vas da izbjegavate savijanje, jer to može dovesti do pucanja.
2. Čišćenje: Ručno očistite štapiće za jelo toplom vodom i blagim deterdžentom. Nemojte ih stavljati u perilicu posuđa. Ne namakajte pribor predugo. Premaz bi se mogao istrošiti, a štapići za jelo mogli bi izgubiti oblik.
3. Sušenje: Temeljito osušite štapiće za jelo nakon pranja kako biste spriječili stvaranje plijesni. Brzo ih osušite nakon pranja i pohranite.

Upozorenja

1. Osjetljivost materijala: Drveni ili lakirani štapići za jelo mogu biti oštećeni oštrim predmetima ili abrazivnim sredstvima za čišćenje. Postupajte s njima pažljivo.
2. Djeca: Male dijelove mogu progutati. Nadzirite djecu prilikom korištenja štapića za jelo.
3. Pohrana: Čuvajte štapiće za jelo na suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura kako biste izbjegli pucanje i deformacije.

Sigurnosne upute

1. Inspekcija: Redovito pregledavajte štapiće za jelo na pukotine ili oštećenja. Ne koristite oštećene štapiće za jelo kako biste izbjegli ozljede. Štapići za jelo nisu premazani i s vremenom gube svoj prirodni sjaj. Kako biste obnovili sjaj, prebrišite štapiće za jelo pamučnom krpom natopljenom maslinovim uljem.
2. Sigurnost hrane: Pazite da se štapići za jelo koriste samo za namijenjenu svrhu i da ne dođu u dodir s drugim kemikalijama ili tvarima.
3. Održivost: Koristimo različite materijale, ali postoji mala mogućnost da naš posebni smolasti materijal može rastopiti. Štapići za jelo od bambusa ili drugih održivih materijala su ekološki prihvatljiviji i mogu se kompostirati kada dođu do kraja svog životnog vijeka.

Norsk

Produkttrygghetsanvisning

Bruksanvisning

1. Bruk: Disse spisepinnene er ment for å spise mat. Ikke bruk dem som redskaper til matlaging eller for å røre i varm mat. For å gi en mer behagelig kontakt med munnen din, har vi gjort spisepinnene tynnere. Vennligst unngå å bøye dem, da dette kan føre til brudd.
2. Rengjøring: Rengjør spisepinnene for hånd med varmt vann og mildt rengjøringsmiddel. Ikke sett dem i oppvaskmaskinen. Ikke bløtlegg bestikket over lengre tid. Overflaten kan slites, og spisepinnene kan miste formen.
3. Tørking: Tørk spisepinnene grundig etter vask for å unngå mugg. Tørk dem raskt etter vask og oppbevar dem.

Advarsler

1. Materialfølsomhet: Tre- eller lakkerte spisepinner kan bli skadet av skarpe gjenstander eller skuremidler. Behandle dem forsiktig.
2. Barn: Små deler kan svelges. Overvåk barn under bruk av spisepinner.
3. Oppbevaring: Oppbevar spisepinnene på et tørt sted, unna direkte sollys og ekstreme temperaturer for å unngå sprekker og deformasjoner.

Sikkerhetsanvisninger

1. Inspeksjon: Inspeksjoner spisepinnene jevnlig for sprekker eller fliser. Ikke bruk skadede spisepinner for å unngå skader. Spisepinnene er ikke belagt og mister gradvis sin naturlige glans. For å gjenopprette glansen, gni spisepinnene med en bomullsklut fylt med olivenolje.
2. Mattrygghet: Pass på at spisepinnene bare brukes til det tiltenkte formålet og ikke kommer i kontakt med andre kjemikalier eller stoffer.
3. Bærekraft: Vi bruker en rekke materialer, men det er en liten mulighet for at vårt spesielle treharpiks kan smelte. Spisepinner laget av bambus eller andre bærekraftige materialer er mer miljøvennlige og kan komposteres når de når slutten av levetiden sin.

čeština

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k použití

1. Použití: Tyto hůlky jsou určeny k jídlu. Nepoužívejte je jako náčiní na vaření nebo k míchání horkých jídel. Pro pohodlnější kontakt s ústy jsme

hůlky ztenčili. Prosím, vyhněte se ohýbání, protože může dojít k jejich prasknutí.

2. Čištění: Hůlky čistěte ručně teplou vodou a mírným čisticím prostředkem. Nepouštějte je do myčky na nádobí. Nechte je nezmáčené po delší dobu, aby se zabránilo opotřebení povlaku a ztrátě tvaru.
3. Sušení: Po umytí hůlky důkladně usušte, abyste zabránili vzniku plísní. Po umytí je rychle osušte a skladujte.

Varování

1. Citlivost materiálu: Dřevěné nebo lakované hůlky mohou být poškozeny ostrými předměty nebo drsnými čisticími prostředky. Zacházejte s nimi opatrně.
2. Děti: Malé díly mohou být spolknuty. Dohlížejte na děti při používání hůlek.
3. Skladování: Skladujte hůlky na suchém místě, daleko od přímého slunečního záření a extrémních teplot, abyste zabránili prasknutí a deformacím.

Bezpečnostní pokyny

1. Inspekce: Pravidelně kontrolujte hůlky na praskliny nebo odštěpky. Pokud jsou hůlky poškozené, nepoužívejte je dál, abyste zabránili zraněním. Hůlky nejsou povrstvené a postupně ztrácejí svůj přirozený lesk. Pro obnovení lesku hůlek je třeba je otřít bavlněným hadříkem namočeným v olivovém oleji.
2. Bezpečnost potravin: Ujistěte se, že hůlky jsou používány pouze pro určený účel a nepřicházejí do styku s jinými chemikáliemi nebo látkami.
3. Udržitelnost: Používáme různé materiály, ale existuje malá šance, že naše speciální pryskyřice z borovice by mohla roztát. Hůlky z bambusu nebo jiných udržitelných materiálů jsou šetrnější k životnímu prostředí a mohou být kompostovány, když dosáhnou konce své životnosti.

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Használati útmutató

1. Felhasználás: Ezek az evőpálcikák élelmiszerek fogyasztására szolgálnak. Ne használja őket főzéshez vagy forró ételek keveréséhez. A kényelmesebb használat érdekében vékonyabbá tettük az evőpálcikákat. Kerülje a hajlítást, mert ez töréshez vezethet.
2. Tisztítás: Mossa el az evőpálcikákat kézzel langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel. Ne tegye mosogatógépbe vagy mosogatógépbe. Ne áztassa hosszú ideig. A bevonat elkopíthat, és az evőpálcikák elveszíthetik alakjukat.

3. Szárítás: Alaposan szárítsa meg az evőpálcikákat mosás után, hogy elkerülje a penész kialakulását. Szárítsa meg gyorsan mosás után, majd tárolja.

Figyelmeztetések

1. Anyagérzékenység: Fa vagy lakkozott evőpálcikák sérülhetnek éles tárggyakkal vagy dörzsölő tisztítószerekkel. Bánjon velük óvatosan.
2. Gyerekek: Kis alkatrészek lenyelhetők. Felügyelje a gyerekeket az evőpálcikák használatakor.
3. Tárolás: Tartsa az evőpálcikákat száraz helyen, távol a közvetlen napsugárzástól és az extrém hőmérséklettől, hogy elkerülje a repedéseket és a deformációkat.

Biztonsági figyelmeztetések

1. Ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze az evőpálcikákat repedésekre vagy szilánkokra. Ne használja tovább a sérült evőpálcikákat, hogy sérüléseket elkerüljön. Az evőpálcikák nincsenek bevonva, és fokozatosan elveszítik természetes fényüket. A fény visszaállításához dörzsölje meg az evőpálcikákat olívaolajjal átitatott pamutkendővel.
2. Élelmiszerbiztonság: Ügyeljen arra, hogy az evőpálcikákat csak a rendeltetésszerű célra használja, és ne érintkezzenek más vegyszerekkel vagy anyagokkal.
3. Fenntarthatóság: Különböző anyagokat használunk, de kis esély van arra, hogy speciális fa gyantánk megolvadjon. A bambuszból vagy más fenntartható anyagokból készült evőpálcikák környezetbarátabbak, és komposztálhatók, ha elérkeznek élettartamuk végére.